

L.E. WILSON STAINLESS MICRO TRIMMER & PLATFORM KIT - SINCLAIR/L.E. WILSON STAINLESS CASE TRIMMER KIT WITH MICROMETER & PLATFORM

Trimmer Platform The idea for this platform originated from a writer/customer of ours. The platform is a mounting board for the L.E. Wilson trimmer series that provides storage space for nine (9) case holders and a tapping block for knocking the cases out of the holder. The polyethylene platform has rubber feet, but most of us prefer it c-clamped to the bench. L.E. Wilson Stainless Micrometer Trimmer with Stand The L.E. Wilson Stainless Micro Trimmer utilizes the most accurate trimmer in the world in its stainless steel configuration, an exclusive Sinclair International product. The compact micrometer unit is incorporated into the stop bearing which allows the user to easily make quick trim adjustments in .001" increments. The L.E. Wilson Stainless Micro trimmer uses a case holder that holds the case by the body taper and utilizes no pilots during the case trimming operation. Trimmer case holder, cutter housing, and adjustment stop sit in perfect alignment with each other. This guarantees an identical trim length for each case. When trimming cases shorter than 1.3" such as pistol cases, the use of a spacer (part number WX11) is necessary. The L.E. Wilson Stainless Micro Trimmer sets on top of our Sinclair Mounting Stand with Shark Fin Clamp. The Shark Fin enables the user to quickly trim and exchange cases in the case holder. All of our L.E. Wilson trimmer accessories work with the New L.E. Wilson Stainless Micro Trimmer. Visit our website, catalog, or call our reloading technicians to order trimmer case holders and other accessories. * Trimmer Case Holders and accessories sold separately.



Attributes

- Name: SINCLAIR/L.E. WILSON STAINLESS CASE TRIMMER KIT WITH MICROMETER & PLATFORM
- Manufacturer: SINCLAIR/L.E. WILSON
- Product no.: 749013150
- Mfr. No.:
- Delivery weight: 1.95kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das L.E. Wilson Edelstahl MikroTrimmer & Plattform Kit](#)
- [English: Safety Instruction Guide for L.E. Wilson Stainless Micro Trimmer & Platform Kit](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit de Trimmer Micro de Acero Inoxidable L.E. Wilson y Plataforma](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Kit de Trimmer Micro en Acier Inoxydable L.E. Wilson & Plateforme](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Kit Trimmer Micro in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson e Piattaforma](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Przycinacza L.E. Wilson Stainless Micro i Platformy](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet L.E. Wilson Ruostumattoman Teräksen Mikroleikkurille ja Alustasarjalle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson Stainless Micro Trimmer & Plattform Kit](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro L.E. Wilson Nerezový Mikrometrický Ořezávač a Platformu](#)

Sicherheitsanleitung für das L.E. Wilson Edelstahl MikroTrimmer & Plattform Kit

Einführung

Danke, dass du das L.E. Wilson Edelstahl MikroTrimmer & Plattform Kit gewählt hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen, um die sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lese diese Anleitung sorgfältig durch, bevor du das Produkt verwendest, und bewahre sie für zukünftige Referenz auf.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt gemäß den Anweisungen des Herstellers verwendet wird, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.
- Überprüfe immer den Trimmer und die Plattform auf Anzeichen von Beschädigungen, bevor du sie verwendest. Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Verwende das Produkt in einer gut beleuchteten und aufgeräumten Umgebung, um Risiken zu minimieren.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie z.B. eine Schutzbrille, um deine Augen vor Ablagerungen zu schützen.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden und überprüfe die Rückrufupdates auf der EUSicherheitsgatePlattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende den Trimmer nur mit den kompatiblen Hülsenhaltern, die für dieses Produkt ausgelegt sind.
- Vermeide es, lockere Kleidung oder Schmuck zu tragen, der während des Betriebs im Trimmer hängen bleiben könnte.
- Stelle sicher, dass alle Einstellungen vor Beginn des Trimmvorgangs fest sitzen.
- Versuche nicht, den Trimmer oder die Plattform in irgendeiner Weise zu modifizieren, da dies die Sicherheit gefährden könnte.
- Verwende beim Trimmen von Hülsen, die kürzer als 1,3 Zoll sind, immer den angegebenen Abstandshalter (Teilenummer WX11), um Schäden zu vermeiden und die Genauigkeit sicherzustellen.
- Gehe beim Umgang mit dem Trimmer und der Plattform vorsichtig um, um Verletzungen zu vermeiden.

Anweisungen für Installation und Nutzung

Installation

1. **Produkt auspacken:** Entferne den Trimmer und die Plattform vorsichtig aus der Verpackung. Überprüfe, ob Teile fehlen.
2. **Plattform einrichten:** Stelle die PolyethylenPlattform auf eine stabile Arbeitsfläche. Verwende zur zusätzlichen Stabilität CKlemmen, um sie zu befestigen.
3. **Trimmer anbringen:** Positioniere den L.E. Wilson Edelstahl MikroTrimmer auf dem Montageständer. Stelle sicher, dass er fest gesichert ist.
4. **Mikrometer einstellen:** Mache dich mit der Mikrometereinheit vertraut. Stelle sicher, dass sie korrekt funktioniert und Anpassungen in .001ZollSchritten vorgenommen werden können.

Nutzung

1. **Hülsenhalter auswählen:** Wähle den geeigneten Hülsenhalter für die Hülse, die du trimmen möchtest.
2. **Hülse einsetzen:** Setze die Hülse in den Halter ein und stelle sicher, dass sie am Körperkonus sicher sitzt.
3. **Einstellungen vornehmen:** Verwende das Mikrometer, um die gewünschte TrimmLänge einzustellen. Stelle sicher, dass der Einstellstopp richtig ausgerichtet ist.
4. **Hülse trimmen:** Betätige vorsichtig den Trimmer, um die Hülse zu schneiden. Halte eine ruhige Hand und räume den Bereich von Hindernissen frei.
5. **Hülse entfernen:** Verwende den Schlagblock, um die getrimmte Hülse sanft aus dem Halter zu klopfen.
6. **Ausrüstung aufbewahren:** Lagere nach der Verwendung den Trimmer und die Plattform an einem sicheren, trockenen Ort. Stelle sicher, dass alle Zubehörteile vorhanden sind.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge den Trimmer und die Plattform gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im regulären Haushaltsabfall.
- Wenn das Produkt nicht mehr verwendbar ist, ziehe in Betracht, Teile wo möglich zu recyceln.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen zur Verwendung oder Sicherheit des L.E. Wilson Edelstahl MikroTrimmer & Plattform Kits, konsultiere bitte die Kontaktdaten des Herstellers, die in der Produktverpackung angegeben sind, oder besuche die offizielle Website.

Safety Instruction Guide for L.E. Wilson Stainless Micro Trimmer & Platform Kit

Introduction

Thank you for choosing the L.E. Wilson Stainless Micro Trimmer & Platform Kit. This guide provides important safety instructions to ensure the safe and effective use of the product. Please read this guide carefully before use and keep it for future reference.

General Safety Guidelines

- Ensure the product is used according to the manufacturer's instructions to avoid accidents and injuries.
- Always inspect the trimmer and platform for any signs of damage before use. Do not use if damaged.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use the product in a welllit and clutterfree environment to minimize risks.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses to protect your eyes from debris.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities and check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Only use the trimmer with the compatible case holders designed for this product.
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that could get caught in the trimmer during operation.
- Ensure that all adjustments are secure before starting the trimming process.
- Do not attempt to modify the trimmer or platform in any way, as this may compromise safety.
- When trimming cases shorter than 1.3 inches, always use the specified spacer (part number WX11) to prevent damage and ensure accuracy.
- Always handle the trimmer and platform with care to avoid injury.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Unpack the Product:** Carefully remove the trimmer and platform from the packaging. Check for any missing parts.
2. **Set Up the Platform:** Place the polyethylene platform on a stable workbench. For added stability, use cclamps to secure it in place.
3. **Attach the Trimmer:** Position the L.E. Wilson Stainless Micro Trimmer on top of the mounting stand. Ensure it is firmly secured.
4. **Adjust the Micrometer:** Familiarize yourself with the micrometer unit. Make sure it is functioning correctly and can make adjustments in .001" increments.

Usage

1. **Select the Case Holder:** Choose the appropriate case holder for the case you will be trimming.
2. **Insert the Case:** Place the case into the holder, ensuring it is seated securely by the body taper.
3. **Make Adjustments:** Use the micrometer to set the desired trim length. Ensure the adjustment stop is aligned properly.
4. **Trim the Case:** Carefully operate the trimmer to cut the case. Maintain a steady hand and clear the area of any obstructions.
5. **Remove the Case:** Use the tapping block to gently knock the trimmed case out of the holder.
6. **Store the Equipment:** After use, store the trimmer and platform in a safe, dry location. Ensure all accessories are accounted for.

Disposal Instructions

- Dispose of the trimmer and platform according to local regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- If the product is no longer usable, consider recycling parts where applicable.

Contact Information for Further Support

For any questions regarding the use or safety of the L.E. Wilson Stainless Micro Trimmer & Platform Kit, please refer to the manufacturer's contact information provided in the product packaging or visit the official website.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Kit de Trimmer Micro de Acero Inoxidable L.E. Wilson y Plataforma

Introducción

Gracias por elegir el Kit de Trimmer Micro de Acero Inoxidable L.E. Wilson y Plataforma. Esta guía proporciona instrucciones de seguridad importantes para garantizar el uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usar el producto y guárdala para futuras referencias.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de usar el producto de acuerdo con las instrucciones del fabricante para evitar accidentes y lesiones.
- Inspecciona siempre el trimmer y la plataforma en busca de signos de daño antes de usarlos. No los uses si están dañados.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Utiliza el producto en un entorno bien iluminado y libre de desorden para minimizar riesgos.
- Usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad, para proteger tus ojos de los escombros.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidente a las autoridades pertinentes y verifica las actualizaciones de retiradas en la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza el trimmer solo con los soportes de casquillos compatibles diseñados para este producto.
- Evita usar ropa suelta o joyas que puedan quedar atrapadas en el trimmer durante la operación.
- Asegúrate de que todos los ajustes estén seguros antes de comenzar el proceso de recorte.
- No intentes modificar el trimmer o la plataforma de ninguna manera, ya que esto puede comprometer la seguridad.
- Al recortar casquillos más cortos de 1.3 pulgadas, siempre utiliza el espaciador especificado (número de parte WX11) para prevenir daños y asegurar precisión.
- Maneja el trimmer y la plataforma con cuidado para evitar lesiones.

Instrucciones para la Instalación y Uso

Instalación

1. **Desempaqueta el Producto:** Retira con cuidado el trimmer y la plataforma del empaque. Verifica si falta alguna parte.
2. **Configura la Plataforma:** Coloca la plataforma de polietileno sobre una mesa de trabajo estable. Para mayor estabilidad, usa cclamps para asegurarla en su lugar.
3. **Adjunta el Trimmer:** Coloca el Trimmer Micro de Acero Inoxidable L.E. Wilson sobre el soporte de montaje. Asegúrate de que esté firmemente asegurado.
4. **Ajusta el Micrómetro:** Familiarízate con la unidad micrométrica. Asegúrate de que funcione correctamente y pueda hacer ajustes en incrementos de .001 pulgadas.

Uso

1. **Selecciona el Soporte de Casquillo:** Elige el soporte de casquillo apropiado para el casquillo que vas a recortar.
2. **Inserta el Casquillo:** Coloca el casquillo en el soporte, asegurándote de que esté bien sujeto por el cuerpo cónico.
3. **Haz Ajustes:** Usa el micrómetro para establecer la longitud de recorte deseada. Asegúrate de que el tope de ajuste esté alineado correctamente.
4. **Recorta el Casquillo:** Opera el trimmer con cuidado para cortar el casquillo. Mantén una mano firme y despeja el área de cualquier obstrucción.
5. **Retira el Casquillo:** Usa el bloque de golpeo para golpear suavemente el casquillo recortado fuera del soporte.
6. **Almacena el Equipo:** Después de usar, guarda el trimmer y la plataforma en un lugar seguro y seco. Asegúrate de que todos los accesorios estén contabilizados.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el trimmer y la plataforma de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica regular.
- Si el producto ya no es utilizable, considera reciclar las partes donde sea aplicable.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta sobre el uso o la seguridad del Kit de Trimmer Micro de Acero Inoxidable L.E. Wilson y Plataforma, consulta la información de contacto del fabricante proporcionada en el empaque del producto o visita el sitio web oficial.

Guide de Sécurité pour le Kit de Trimmer Micro en Acier Inoxydable L.E. Wilson & Plateforme

Introduction

Merci d'avoir choisi le Kit de Trimmer Micro en Acier Inoxydable L.E. Wilson & Plateforme. Ce guide fournit des instructions de sécurité importantes pour garantir l'utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire ce guide attentivement avant utilisation et conservez-le pour référence future.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé conformément aux instructions du fabricant pour éviter les accidents et les blessures.
- Inspectez toujours le trimmer et la plateforme pour détecter tout signe de dommage avant utilisation. Ne pas utiliser en cas de dommage.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Utilisez le produit dans un environnement bien éclairé et dégagé pour minimiser les risques.
- Portez un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, tel que des lunettes de sécurité, pour protéger vos yeux des débris.
- Signalez tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes et vérifiez les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez uniquement le trimmer avec les portecartouches compatibles conçus pour ce produit.
- Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se coincer dans le trimmer pendant l'opération.
- Assurez-vous que tous les réglages sont sécurisés avant de commencer le processus de découpe.
- Ne tentez pas de modifier le trimmer ou la plateforme de quelque manière que ce soit, car cela pourrait compromettre la sécurité.
- Lorsque vous taillez des cartouches de moins de 1,3 pouces, utilisez toujours l'espaceur spécifié (numéro de pièce WX11) pour éviter les dommages et garantir la précision.
- Manipulez toujours le trimmer et la plateforme avec précaution pour éviter les blessures.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Déballer le Produit** : Retirez soigneusement le trimmer et la plateforme de l'emballage. Vérifiez s'il manque des pièces.
2. **Installer la Plateforme** : Placez la plateforme en polyéthylène sur un banc de travail stable. Pour plus de stabilité, utilisez des serre-joints pour la fixer en place.
3. **Fixer le Trimmer** : Positionnez le Trimmer Micro en Acier Inoxydable L.E. Wilson sur le support de montage. Assurez-vous qu'il est fermement fixé.
4. **Ajuster le Micromètre** : Familiarisez-vous avec l'unité micromètre. Assurez-vous qu'elle fonctionne correctement et peut effectuer des ajustements par incréments de .001".

Utilisation

1. **Choisir le PorteCartouche** : Sélectionnez le portecartouche approprié pour la cartouche que vous allez tailler.
2. **Insérer la Cartouche** : Placez la cartouche dans le portecartouche, en vous assurant qu'elle est bien maintenue par le cône du corps.
3. **Faire des Ajustements** : Utilisez le micromètre pour régler la longueur de coupe souhaitée. Assurez-vous que l'arrêt de réglage est correctement aligné.
4. **Tailler la Cartouche** : Faites fonctionner le trimmer avec précaution pour couper la cartouche. Maintenez une main stable et dégagez la zone de tout obstacle.
5. **Retirer la Cartouche** : Utilisez le bloc de frappe pour frapper doucement la cartouche taillée hors du portecartouche.
6. **Ranger l'Équipement** : Après utilisation, rangez le trimmer et la plateforme dans un endroit sûr et sec. Assurez-vous que tous les accessoires sont comptabilisés.

Instructions de Mise au Rebut

- Disposez du trimmer et de la plateforme conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers ordinaires.
- Si le produit n'est plus utilisable, envisagez de recycler les pièces lorsque cela est applicable.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant l'utilisation ou la sécurité du Kit de Trimmer Micro en Acier Inoxydable L.E. Wilson & Plateforme, veuillez consulter les informations de contact du fabricant fournies dans l'emballage du produit ou visiter le site officiel.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Kit Trimmer Micro in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson e Piattaforma

Introduzione

Grazie per aver scelto il Kit Trimmer Micro in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson e Piattaforma. Questa guida fornisce importanti istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima dell'uso e di conservarla per riferimenti futuri.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto venga utilizzato secondo le istruzioni del produttore per evitare incidenti e infortuni.
- Controlla sempre il trimmer e la piattaforma per eventuali segni di danno prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiato.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Utilizza il prodotto in un ambiente ben illuminato e libero da ingombri per ridurre al minimo i rischi.
- Indossa adeguati dispositivi di protezione individuale (DPI) come occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi dai detriti.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti e controlla gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il trimmer solo con i supporti per casi compatibili progettati per questo prodotto.
- Evita di indossare abbigliamento largo o gioielli che potrebbero impigliarsi nel trimmer durante l'operazione.
- Assicurati che tutte le regolazioni siano sicure prima di avviare il processo di taglio.
- Non tentare di modificare il trimmer o la piattaforma in alcun modo, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza.
- Quando si tagliano casi più corti di 1,3 pollici, utilizza sempre lo spacer specificato (numero di parte WX11) per prevenire danni e garantire precisione.
- Maneggia sempre il trimmer e la piattaforma con cura per evitare infortuni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. **Disimballa il Prodotto:** Rimuovi con attenzione il trimmer e la piattaforma dall'imballaggio. Controlla la presenza di eventuali parti mancanti.
2. **Imposta la Piattaforma:** Posiziona la piattaforma in polietilene su un banco di lavoro stabile. Per una stabilità aggiuntiva, utilizza delle morsetti per fissarla in posizione.
3. **Fissa il Trimmer:** Posiziona il Trimmer Micro in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson sopra il supporto di montaggio. Assicurati che sia saldamente fissato.
4. **Regola il Micrometro:** Familiarizzati con l'unità micrometrica. Assicurati che funzioni correttamente e possa effettuare regolazioni in incrementi di .001 pollici.

Uso

1. **Seleziona il Supporto per Casi:** Scegli il supporto appropriato per il caso che intendi tagliare.
2. **Inserisci il Caso:** Posiziona il caso nel supporto, assicurandoti che sia ben fissato dal corpo conico.
3. **Effettua Regolazioni:** Usa il micrometro per impostare la lunghezza di taglio desiderata. Assicurati che il fermo di regolazione sia allineato correttamente.
4. **Taglia il Caso:** Aziona con attenzione il trimmer per tagliare il caso. Mantieni una mano ferma e libera l'area da eventuali ostacoli.
5. **Rimuovi il Caso:** Usa il blocco di battuta per colpire delicatamente il caso tagliato e farlo uscire dal supporto.
6. **Conserva l'Attrezzatura:** Dopo l'uso, conserva il trimmer e la piattaforma in un luogo sicuro e asciutto. Assicurati che tutti gli accessori siano presenti.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il trimmer e la piattaforma secondo le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici normali.
- Se il prodotto non è più utilizzabile, considera di riciclare le parti dove applicabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda riguardante l'uso o la sicurezza del Kit Trimmer Micro in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson e Piattaforma, si prega di consultare le informazioni di contatto del produttore fornite nell'imballaggio del prodotto o visitare il sito web ufficiale.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Przycinacza L.E. Wilson Stainless Micro i Platformy

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Zestawu Przycinacza L.E. Wilson Stainless Micro i Platformy. Niniejsza instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Proszę dokładnie przeczytać tę instrukcję przed użyciem i zachować ją do późniejszego odniesienia.

Ogólne Wskazówki Bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z instrukcjami producenta, aby uniknąć wypadków i obrażeń.
- Zawsze sprawdzaj przycinacz i platformę pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj, jeśli są uszkodzone.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Używaj produktu w dobrze oświetlonym i uporządkowanym miejscu, aby zminimalizować ryzyko.
- Noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak okulary ochronne, aby chronić oczy przed odłamkami.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom i sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Używaj przycinacza tylko z kompatybilnymi uchwytami na łuski zaprojektowanymi dla tego produktu.
- Unikaj noszenia luźnych ubrań lub biżuterii, które mogą się zaczepić o przycinacz podczas pracy.
- Upewnij się, że wszystkie regulacje są zabezpieczone przed rozpoczęciem procesu przycinania.
- Nie próbuj modyfikować przycinacza ani platformy w żaden sposób, ponieważ może to zagrażać bezpieczeństwu.
- Podczas przycinania łusek krótszych niż 1.3 cala zawsze używaj określonej podkładki (numer części WX11), aby zapobiec uszkodzeniom i zapewnić dokładność.
- Zawsze obchodź się z przycinaczem i platformą ostrożnie, aby uniknąć obrażeń.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

Instalacja

1. **Rozpakowanie Produktu:** Ostrożnie wyjmij przycinacz i platformę z opakowania. Sprawdź, czy nie brakuje części.
2. **Ustawienie Platformy:** Umieść platformę z polietylenu na stabilnym blacie roboczym. Dla dodatkowej stabilności użyj zacisków C, aby ją zabezpieczyć.
3. **Montaż Przycinacza:** Umieść przycinacz L.E. Wilson Stainless Micro na górze podstawy montażowej. Upewnij się, że jest mocno zabezpieczony.
4. **Regulacja Mikrometru:** Zapoznaj się z jednostką mikrometryczną. Upewnij się, że działa poprawnie i może dokonywać regulacji w przyrostach .001 cala.

Użytkowanie

1. **Wybierz Uchwyt na Łuskę:** Wybierz odpowiedni uchwyt na łuskę, który będzie przycinany.
2. **Włóż Łuskę:** Umieść łuskę w uchwycie, upewniając się, że jest prawidłowo osadzona przez stożek korpusu.
3. **Dokonaj Regulacji:** Użyj mikrometru, aby ustawić pożądaną długość przycięcia. Upewnij się, że blokada regulacyjna jest prawidłowo wyrównana.
4. **Przytnij Łuskę:** Ostrożnie obsługuj przycinacz, aby przeciąć łuskę. Utrzymuj stałą rękę i usuń wszelkie przeszkody z obszaru roboczego.
5. **Wyjmij Łuskę:** Użyj bloku do stukania, aby delikatnie wydobyć przyciętą łuskę z uchwytu.
6. **Przechowuj Sprzęt:** Po użyciu przechowuj przycinacz i platformę w bezpiecznym, suchym miejscu. Upewnij się, że wszystkie akcesoria są na swoim miejscu.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj przycinacz i platformę zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów domowych.
- Jeśli produkt nie jest już użyteczny, rozważ recykling części, gdzie to możliwe.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących użytkowania lub bezpieczeństwa Zestawu Przycinacza L.E. Wilson Stainless Micro i Platformy, proszę zapoznać się z informacjami kontaktowymi producenta dostępnymi w opakowaniu produktu lub odwiedzić oficjalną stronę internetową.

Turvallisuusohjeet L.E. Wilson Ruostumattoman Teräksen Mikroleikkurille ja Alustasarjalle

Johdanto

Kiitos, että valitsit L.E. Wilson Ruostumattoman Teräksen Mikroleikkurin ja Alustasarjan. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Lue tämä opas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käytetään valmistajan ohjeiden mukaisesti onnettomuuksien ja vammojen välttämiseksi.
- Tarkista aina leikkuri ja alusta vaurioiden varalta ennen käyttöä. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta hyvin valaistussa ja siistissä ympäristössä riskien minimoimiseksi.
- Käytä asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja, suojataksesi silmiäsi roskilta.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille ja tarkista takaisinvetotiedot EU:n Safety Gate alustalta.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä leikkuria vain yhteensopivien patruunanpidikkeiden kanssa, jotka on suunniteltu tätä tuotetta varten.
- Vältä löysien vaatteiden tai korujen käyttöä, jotka voivat jäädä kiinni leikkuriin käytön aikana.
- Varmista, että kaikki säädöt ovat tukevasti paikoillaan ennen leikkausprosessin aloittamista.
- Älä yritä muuttaa leikkuria tai alustaa millään tavalla, sillä tämä voi vaarantaa turvallisuuden.
- Kun leikkaat patruunoita, jotka ovat lyhyempiä kuin 1,3 tuumaa, käytä aina määrättyä välikappaletta (osan numero WX11) vaurioiden estämiseksi ja tarkkuuden varmistamiseksi.
- Käsittele leikkuria ja alustaa varovasti vammojen välttämiseksi.

Asennus ja käyttöohjeet

Asennus

1. **Pakkaus avataan:** Poista varovasti leikkuri ja alusta pakkauksesta. Tarkista, ettei osia puutu.
2. **Alustan asettaminen:** Aseta polyteenialusta vakaalle työpöydälle. Lisävakauden vuoksi käytä puristimia sen kiinnittämiseen.
3. **Leikkurin kiinnittäminen:** Aseta L.E. Wilson Ruostumattoman Teräksen Mikroleikkuri kiinnitysalustalle. Varmista, että se on tukevasti kiinnitetty.
4. **Mikrometrin säätäminen:** Tutustu mikrometrimoduuliin. Varmista, että se toimii oikein ja voi tehdä säätöjä .001 tuuman välein.

Käyttö

1. **Patruunanpidikkeen valinta:** Valitse sopiva patruunanpidike patruunalle, jota aiot leikata.
2. **Patruunan asettaminen:** Aseta patruuna pidikkeeseen varmistaen, että se on tukevasti paikoillaan rungon suppistuman kohdalla.
3. **Säätöjen tekeminen:** Käytä mikrometria asettaaksesi halutun leikkauspituuden. Varmista, että säätöpöytä on oikein kohdistettu.
4. **Patruunan leikkaaminen:** Käytä leikkuria varovasti leikataksesi patruunan. Pidä käsi vakaana ja varmista, että alue on esteetön.
5. **Patruunan poistaminen:** Käytä naputuslohkoa poistaaksesi leikattu patruuna varovasti pidikkeestä.
6. **Laitteiden säilyttäminen:** Käytön jälkeen säilytä leikkuri ja alusta turvallisessa, kuivassa paikassa. Varmista, että kaikki tarvikkeet ovat mukana.

Hävitysohjeet

- Hävitä leikkuri ja alusta paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisten kotitalousjätteiden mukana.
- Jos tuote ei ole enää käytettävissä, harkitse osien kierrätystä, jos se on mahdollista.

Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä L.E. Wilson Ruostumattoman Teräksen Mikroleikkurin ja Alustasarjan käytöstä tai turvallisuudesta, viittaattehan valmistajan yhteystietoihin, jotka on annettu tuotepakkauksessa tai vieraile virallisilla verkkosivuilla.

Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson Stainless Micro Trimmer & Plattform Kit

Introduktion

Tack för att du valt L.E. Wilson Stainless Micro Trimmer & Plattform Kit. Denna guide innehåller viktiga säkerhetsinstruktioner för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs denna guide noggrant innan användning och spara den för framtida referens.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten används enligt tillverkarens instruktioner för att undvika olyckor och skador.
- Inspektera alltid trimmern och plattformen för eventuella tecken på skador innan användning. Använd inte om den är skadad.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Använd produkten i en väl upplyst och rensad miljö för att minimera riskerna.
- Bär lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) som skyddsglasögon för att skydda ögonen från skräp.
- Rapportera alla osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter och kontrollera återkallningsuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast trimmern med de kompatibla hylshållarna som är utformade för denna produkt.
- Undvik att bära lösa kläder eller smycken som kan fastna i trimmern under drift.
- Se till att alla justeringar är säkra innan trimningsprocessen påbörjas.
- Försök inte att modifiera trimmern eller plattformen på något sätt, eftersom detta kan kompromissa med säkerheten.
- När du trimmar hylsor kortare än 1,3 tum, använd alltid den angivna distansen (delnummer WX11) för att förhindra skador och säkerställa noggrannhet.
- Hantera alltid trimmern och plattformen med omsorg för att undvika skador.

Instruktioner för installation och användning

Installation

1. **Packa upp produkten:** Ta försiktigt bort trimmern och plattformen från förpackningen. Kontrollera om några delar saknas.
2. **Ställ in plattformen:** Placera den polyetenplattformen på en stabil arbetsbänk. För ökad stabilitet, använd Kklämmor för att säkra den på plats.
3. **Fäst trimmern:** Placera L.E. Wilson Stainless Micro Trimmer ovanpå monteringsställningen. Se till att den är ordentligt säkrad.
4. **Justera mikrometern:** Bekanta dig med mikrometerenheten. Kontrollera att den fungerar korrekt och kan göra justeringar i .001tums intervall.

Användning

1. **Välj hylshållare:** Välj den lämpliga hylshållaren för den hylsa du kommer att trimma.
2. **Sätt in hylsan:** Placera hylsan i hållaren och se till att den sitter säkert vid kroppens kon.
3. **Gör justeringar:** Använd mikrometern för att ställa in önskad trimlängd. Se till att justeringsstoppet är korrekt justerat.
4. **Trimma hylsan:** Använd försiktigt trimmern för att skära hylsan. Håll en stadig hand och rensa området från eventuella hinder.
5. **Ta bort hylsan:** Använd tappblocket för att försiktigt slå ut den trimmade hylsan från hållaren.
6. **Förvara utrustningen:** Efter användning, förvara trimmern och plattformen på en säker, torr plats. Se till att alla tillbehör är redovisade.

Avfallsinstruktioner

- Kassera trimmern och plattformen enligt lokala föreskrifter.
- Kassera inte produkten i vanligt hushållsavfall.
- Om produkten inte längre är användbar, överväg att återvinna delar där det är tillämpligt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor angående användningen eller säkerheten för L.E. Wilson Stainless Micro Trimmer & Plattform Kit, vänligen hänvisa till tillverkarens kontaktinformation som anges i produktförpackningen eller besök den officiella webbplatsen.

Bezpečnostní pokyny pro L.E. Wilson Nerezový Mikrometrický Ořezávač a Platformu

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali L.E. Wilson Nerezový Mikrometrický Ořezávač a Platformu. Tento průvodce obsahuje důležité bezpečnostní pokyny, které zajistí bezpečné a efektivní používání produktu. Před použitím si prosím důkladně přečtěte tento průvodce a uchovejte ho pro budoucí použití.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán podle pokynů výrobce, aby se předešlo nehodám a zraněním.
- Před použitím vždy zkontrolujte ořezávač a platformu na jakékoli známky poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte produkt v dobře osvětleném a bezprostorovém prostředí, abyste minimalizovali rizika.
- Noste vhodné osobní ochranné vybavení (OOP), jako jsou ochranné brýle, abyste chránili oči před úlomky.
- Hlášte jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům a kontrolujte aktualizace stažení na platformě Safety Gate EU.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Používejte ořezávač pouze s kompatibilními držáky nábojnic navrženými pro tento produkt.
- Vyvarujte se nošení volného oblečení nebo šperků, které by se mohly během provozu ořezávače zachytit.
- Zajistěte, aby byly všechny úpravy bezpečné před zahájením procesu ořezávání.
- Nepokoušejte se o jakékoli úpravy ořezávače nebo platformy, protože by to mohlo ohrozit bezpečnost.
- Při ořezávání nábojnic kratších než 1,3 palce vždy použijte specifikovaný mezikus (číslo dílu WX11), abyste předešli poškození a zajistili přesnost.
- Vždy manipulujte s ořezávačem a platformou opatrně, abyste se vyhnuli zranění.

Pokyny pro instalaci a používání

Instalace

1. **Rozbalte produkt:** Opatrně vyjměte ořezávač a platformu z obalu. Zkontrolujte, zda nejsou žádné chybějící součásti.
2. **Nastavte platformu:** Umístěte polyethylenovou platformu na stabilní pracovní stůl. Pro větší stabilitu ji připevněte pomocí svorek.
3. **Připevněte ořezávač:** Umístěte L.E. Wilson Nerezový Mikrometrický Ořezávač na montážní stojan. Ujistěte se, že je pevně zajištěn.
4. **Nastavte mikrometr:** Seznamte se s mikrometrickou jednotkou. Ujistěte se, že funguje správně a že lze provádět úpravy po .001 palce.

Použití

1. **Vyberte držák nábojnic:** Zvolte vhodný držák nábojnic pro nábojnici, kterou budete ořezávat.
2. **Vložte nábojnici:** Umístěte nábojnici do držáku a ujistěte se, že je bezpečně usazena podle kuželovitého těla.
3. **Proveďte úpravy:** Použijte mikrometr k nastavení požadované délky ořezu. Ujistěte se, že je nastavovací doraz správně zarovnán.
4. **Ořežte nábojnici:** Opatrně ovládejte ořezávač, abyste ořízli nábojnici. Udržujte stabilní ruku a odstraňte z oblasti jakékoli překážky.
5. **Odstraňte nábojnici:** Pomocí vyklepávacího bloku jemně vyklepněte oříznutou nábojnici z držáku.
6. **Uložte vybavení:** Po použití uložte ořezávač a platformu na bezpečné a suché místo. Ujistěte se, že máte všechny příslušenství.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte ořezávač a platformu podle místních předpisů.
- Nepokládejte produkt do běžného domácího odpadu.
- Pokud produkt již není použitelný, zvažte recyklaci součástí, kde je to možné.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy ohledně používání nebo bezpečnosti L.E. Wilson Nerezového Mikrometrického Ořezávače a Platformy, prosím, odkazujte na kontaktní informace výrobce uvedené v obalu produktu nebo navštivte oficiální webové stránky.